عدد ٣٠٤ النسخة ٣٥ صنتيما السنة السابعة

المدير والمحرر وصاحب الامتياز
حسين الجزيري
HASSIN DJAZIRI, Directeur-gérant
العنوان
صندوق البوسطة عدد ١٠٢ بتونس
Case Postale 102 — TUNIS

النديم
صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

AN-NADIM
الاشتراك
من سنة............ ٢٠ فرنكا تدفع سلفا)
الوصولات
لا تعتبر الا متى كانت مختومة وممضاة من صاحبها
حسين الجزيري
الاعلانات — يتفق في شانها مع الادارة

تونس يوم السبت ١٥ شوال ١٣٤٥ — تصدر كل يوم سبت — وفي ١٧ افريل الافرنجي سنة ١٩٢٧

مؤتمر في المقبرة...

رسالة من الاموات الى الاحياء

تحية لكم وسلام عليكم يا عباد الرحمان الذين ما زلتم فوق الارض تهيمون ، وانتم عن عقبة امركم غافلون

سلام من قوم سكنوا بطنها فوجدوا في مراقدهم مأمنا من الاتصال بشرور بنيكم لا تعد ، وقبور لا تريد ان تدخل تحت حد !

نحن اموات وانتم احياء... نحن السابقون وانتم اللاحقون ، وفوق ذلك كله ، نحن المنتبهون ، وانتم النائمون..!

نبعث اليكم برسالتنا هذه وقد كتبت في اصيل يوم الجمعة بعد ان بارحتنا تلك الجيوش الجرارة من نسائكم وبناتكم زائرات الارماس ، بزينة الاعراس..!

نحن الاموات قد شعرنا من احوال نسائكم انتم الاحياء انكم وصلتم الى عصر بطن الارض فيه اجل من ظهرها وظهرها شر من الجحيم !

عجبا والف عجب لدنيا كم كيف صارت الى طور علمنا ظلامه من هيئات واحاديث نسائكم في هذا اليوم

الى زيارة القبور يقتحمن في هذا النهار ، ام الى عقد مؤتمر لبسن لحضوره من الحرير الوانا والنمس من المصبغات والعطورات ما تضوع اريجه وجئن للمداولة في كل ما يزيد بلاياكم شيوعا ، ورزاياكم ذيوعا !

ان شئتم فمؤتمر ، وان شئتم فمؤامرة عليكم وعلى راحتكم لو كنتم تعلمون !

تحدثن ونحن السامعون بما يجب اتخاذه من وسائل التضييق عليكم لاسعافهم بدون تردد بما يرغبن من البسة عالية ، وجواهر غالية..!

تحدثن وقررن عدم الرجوع عن السير مع كل تيار سيزوغ بهن الى نهج اقوام اخرى ممن اتخذوا الحياة الدنيا لهوا ولعبا وتكاثرا في الزينة والانفاق !

انتم احياء ونحن اموات... وحول قبورنا قد انعقد مؤتمر هذا اليوم وفيه سمعنا من نسائكم ما علمنا به سوء منقلب دنيا كم وما صرتم اليه من ضلال بعيد !

قلن لكم الى زيارة الاموات ذاهبات ، وما كان حضورهن بهذا الصعيد الا لاجتماع فيه بلاء عظيم ، وفيه فساد جسيم !

اعلموا انكم بعثتم بهن الينا ليكدرن صفاء نومنا الهادي ، ويبلبلن عقولنا بما تداولن الحديث في شانه عما اصبحن فيه من تهتك مدهش ونزوع الى كل بدعة ما كان لكم ان تكونوا اقبحها من المقرين !

يا ايها الاحياء... ان الصالحات من نسائكم قد تلقين في صباح اليوم من افواه الزائفات عن سبيل العفة دروسا ستكون لكم انكالا وانكادا !

قالت احداهن لاخرى وهي تزودها بما يملا العقل اقذارا : ما لك لا تقصين شعرك وفي المدينة اما كن كثيرة قد وجدنا من اصحابها كل لطف ورقة وحسن اقبال..!

ما لكم ايها الاحياء... لا تدركون اين انتم والى اي مكان وصلتم ؟ فنحن الاموات قد وقفنا في تعجب من امركم عظيم !

اطالت زائراتنا القول في سلوك بعولتهن فاستخلصنا من الحديث ما علمنا منه ان فساد بني الحياة صار من بعدنا سيلا مندفعا وقد بلغ الربى

فمنهن من افاضت الكلام عن خمور لازمها الرجال فخرجت بهم عن دوائر العقول وقذفتهم في مهامه الخسران

خسروا العافية وخسروا الشعور وخسروا المال وباءوا بنقمة هي الجزاء لمن احل لنفسه ما حرم الله عليها

واخريات بكين طويلا سوء احوالهن من صنيع رجال اقبلوا على الميسر الحرام يضيعون في اماكنه اموالهم ويدعون في بيوتهم صغارا عراة وضعيفات ما لهن من المتربة من واق

بعثتم الينا بسيل من النساء لنعلم من بين مساجلاتهن ان الارض بدلت غير الارض ، وان الاخلاق قد ارتفعت الى اسفل ، فسبحان من غير الحال ، وصيركم الى هذا المآل..!

وقبل الختام نقول لكم لا تعجبوا من بخل سمائكم بانوائها ، وامساك المطر عن الزرع والضرع فدون ما انتم فيه اليوم يكفي لان يذيقكم ضما لا يحسب في جانب غضب الله نكالا كبيرا !

نحن اموات وانتم في قيد الحياة ، ولكن من لنا ان تذكروا : انما الميت ميت الاحياء..!

والسلام على من لم يغفل عن ذكر ذلك اليوم يوم يعتلي الآلة الحدباء ويؤتى به الى مسكننا هذا ويصبح بين النائمين ، وما هو الا نوم ستعلمون من احلامه الحقيقة بتمامها...!

لقد صدق الحكيم القائل : الناس نيام فاذا ماتوا انتبهوا

حسين الجزيري

يسألونك عن....

دلائل المدنية

من جملة الكواكب الارض . والارض كرة (مكوكبة) يغمر الماء ثلاثة ارباعها . واليابس ينقسم الى اجزاء واحد منها يسمى افريقيا . وهذه الافريقيا في شمالها اقطار متعددة منها قطر له عاصمة تسمى البلاد التونسية . وهذه البلاد قد مشت بجانب النشؤ والارتقاء شوطا مهما . وهناك اصبحت - بحق - معدودة في جدول البلدان المتمدنة ذات الذوق السامي في جميع ما تمتد له العينان

فتونس متمدنة بدون شك وعندكم هذا يحكم بذلك لانه يبصر في كل شيء المدنية اثارا . ولكن بوده ان لا يسمعه احد من الذين شاهدوا (معرض الشاشية) يوم قدم من مرسيليا اعضاء حجرتها التجارية . لان من حضر بذلك المعرض يحق له ان يقف على اطراف اصابعه وينادي ليس من دلائل التمدن ما عرضه هناك العارضون

وكذلك سيقول اولئك الزائرون ما داموا قد شاهدوا (مقص سيدنا خرشف) الراجع تاريخه - على ما يحكى - الى عهد ابي لهب وامرأته.....

امن دلائل التقدم بصناعة الشاشية ان يعرض من ادواتها (مقص) طويل وطويل وطويل جدا وكان من حق مالكه ان يتكرم به على دار الاثار العتيقة ليعرف المتفرجون عليها كيف كانت مقصات جيل الالف الثالثة قبل المسيح...

ولكن الفلسفة لا تدخل تحت حصر . وقلما اتفقت اثارها مع جانب المعقول.. (الهذار)

وفاة صديق

ارتحل الى دار البقاء صديقنا الماجد الاكتب السيد المكي كمون من قضى ايام الحياة في نفع بني جنسه بما اوتي من عبقرية ونبوغ فاحدث خبر وفاته رنة اسف وحزن بين جمهور من عرفوا فيه تلك النفس الزكية والقلب الطاهر والراي الاصيل .

فاللهم ارزقنا وارزق اله نعمة الصبر على فقده وامطر جدثه بوابل رحمتك واسكنه جنة النعيم .

قررت جريدة النهضة ان تحتجب يوم الاثنين من كل اسبوع لان راحة اصحابها الاسبوعية يوم الاحد ....

***

لما علمت حبيبه بقرب قدوم الجوق المصري بعثت لاحدى الجرائد بتكذيب تقول فيه لا صحة لما اشيع من انني ممثلة ..!

***

سئل المبشر البهاني عن عدد الذين قدر ان يؤثر عليهم فقال ٤٠ تحت الصفر ..!

***

ستمثل لاول مرة رواية (ضحكنا وكان الضحك منا سفاهة) . وسيقوم البنان بأهم دور فيها ....!

***

ابلغنا ثقة ان جريدة البلاغ الجزائري توزع منها كمية كبيرة مجانا ! لذلك نظن ان اصل اسمها (البلاش) الجزائري..!

***

جاءنا الخبر بان التلميذ الزيتوني الذي حل بسوسه للتبشير بالمذهب البروتستانتي قد بدا بالقاء دروس من شرح (يوحنا) على متن الجوهرة !

***

يا ترى بماذا تملا النهضة اعمدتها لو تاخر - لاقدر الله - وصول جريدة السياسة المصرية الى هذا الطرف ..؟

***

شيدت جريدة البتي ماتان لادارتها قصرا فخما . وبهذه المناسبة نرجو من صاحب المطبعة ان يزيدنا امهالا وتوسعة لدفع ما له بذمتنا..!

***

لدينا رسائل ينحصر موضوعها في (٨ الاف فرنك ومصباح ومشيخة) ان شاء مرسلها نشرها فليبعث الينا بامضائه الصريح وعلينا حفظه !

***

نظن ان السيدين (صالح بن علي النجار ومحمد معروف بن خود) بالقيروان يكتفيان بنشر هذه الكلمة مرتين ولا يرغبان في بقائها بكل عدد .

ترجمة حافلة

اقدم لحضرة القاري حضرة السيد علي الطرابلسي وهو من البارعين . ولانه من البارعين فحضرته قد تقلب وتقلب في خطط مختلفة هناك وهنا كان في المغرب الاقصى منكبا بكل حزم وبكل حذق على تحرير جريدة «السعادة» الغراء لمديرها الغيور مسيو (ماركو) . وهناك ايضا جمع ما دبجه من الخطب التي القاها حضرة المؤقر الماريشال ليوتي في مواقف مختلفة واخرجها زينة لعالم الادب .

وبات وما اصبح في المغرب فشرف الديار التونسية وهنا تكرم بقبول العضوية بلجنة نشر دعوة التجنيس . حسبما ذلك منصوص عليه في محله .

وبالاخير القى صاحب الترجمة عصاه واستقر به النوى في ادارة الجامع الاعظم حيث اسندت اليه خطة كاتب اوقيم او ناظر اوشبه ذلك مما لم يتصل بسمعنا ضبطه وتحقيقه !

فالى السيد علي الطرابلسي المغربي التونسي نقدم تهانينا الخالصة . (انا)

اجامع ام سجن

صار من المعلوم لدى الناس جميعا ما فكرت فيه الحكومة ونفذته من جعل جامع سيدي يوسف فرعا للكلية الزيتونية تلقى وتتلقى فيه الدروس الابتدائية على حدة .

وفي اليوم الثاني من فتح هذا المؤسس العلمي ماكاد يدخل تلامذته حتى غلقت الابواب وصار من المستحيل ان يخرج احد من الداخل او يدخل احد من الخارج . واشتبهت المسالة بسجن يخشى من وراء فتحه ان تفر وتهرب مساجينه ! من الخارج اناس يطرقون الباب ليدخلوا . ومن الداخل اخرون يعالجونه للخروج وفيهم اناس ليسوا بطلبة ولكنهم من المصلين وقد حبسوا ولم يجدوا منفذا للخروج ولهم اشغال واعمال في انتظار ايديهم !

ما معنى هذا ؟ اوليس للطلبة ضروريات بشرية ككل الناس الذين ياكلون ويشربون ....!

وهل هذا فاتحة ما امكننا ان نرى من انظمة وقوانين ذلك المؤسس الجديد ....؟ (المتفعل)

الفان وخمسمائة ليرة

من الخرفات التي سمعناها في عهد الطفولية ، ان افراد عائلة اكلوا طعاما فيه لحم كثير ، وبعد ذلك اتضح لهم ان ذاك اللحم لحم احد اقاربهم ذبحه عدو له وقدمه اليهم فوجموا طويلا ثم قال كبيرهم : من اكل لحمة فليذرف دمعة ...

اما بعد فقد قرانا في جرائد القاهرة ان احد اعضاء البرلمان المصري عمد الى استجواب وزير المالية عن الـ (٢٥٠٠) ليرة التي طلبها شيخ الازهر قائلا لفائدة المعاهد الدينية ، اين وكيف صرفت ؟

وبعد ان انتقل السؤال الى هذا الشيخ تبين ان ذلك المبلغ المهم قد انفق ايام انعقاد مؤتمر الخلافة في المآكل ومحقاتها ...

فاصبح اليوم جناب شيخ الازهر مسؤولا عن هذا التصرف ، واظنه امسى مطالبا بارجاع ذلك المال .

فكيف يا ترى تكون عاقبة الامر؟ ايجمع هذا الدين ... من جيوب الذين قاموا وقعدوا كثيرا الى موائد الاكل في ايام المؤتمر ؟

اذا كان ذلك كذلك فما على الشيخ الصالحي من اتاب نفسه لحضور المؤتمر المذكور الا ان يحضر قسطه من الدين عملا بقاعدة من اكل لحمة فليذرف دمعة .

رحلة فرقة مسرح رمسيس
ادارة الاستاذ يوسف وهبي بك

تبتدئ الفرقة حفلاتها في مساء يوم الاثنين ٩ ماي المقبل لمدة عشرة ايام تمثل فيها اشهر رواياتها

بالمسرح البلدي بتونس

اكبر استعداد تمثيلي - مناظر مدهشة - جوقة موسيقية - جوقة مغنيات مصريات - تطلب التذاكر من الان من شباك المسرح البلدي بالاسعار الاتية : كرسي بنوار ٢٢ ف كرسي لوج ٢٠ ف فوتاي ١٨ ف بالكون ١٦ ف قاليري ١٠ ف الطاق العلوي ٥ ف

اسقاط ١٠ في المائة للمشترك في العشر حفلات دون القاليري والعلوي

اياك اعنى

اعراب

انت اكل الخبز لا تعرفه

كيف يجري منك ام كيف تبول

(انت) ضمير المخاطب وهذا المخاطب قلما يسمع ويجيب فانت ترى البوليس كلما خاطبناه في شان الخمارات وبيعها الخمر للاهالي نراه من ماركة قلوب سارحة .

(اكل) مصدر يدل على البطون التي تشبع والاكف التي لا تقنع ، ولما كان العلم بالتطبيق اوقع فعليك بزيارة بلد ماطر لتشاهد تصريف اكل ياكل اكلا

(الخبز) مضاف الى اللحم لان كلا منهما في سعره لا يستقر على حال من القلق

(لا) نافية للمقول من رؤس اصحاب الاتوموبيلات الذين ما انفكوا يهرسون العباد تهريسا ورغم ذلك حتى الان لم تتخذ ضدهم التدابير الصارمة

(تعرفه) فعل مضارع ومفعول ارتبطا ببعضهما كالمترافين بمجالس المتوظفين ، والمعرفة هي الدراية كقولنا نعرف كل ما يقع في مستشفى سوسه مما يلزم تاخيره لطول الكلام عليه

(كيف) خلقت للاستفهام ، وبها يمكنك ان تقول كيف يجوز للخليفة ان يحكم في نازلة شرعية مثل نازلة المراة التي تنازعها زوجان اثنان

(يجري) زعموه فعلا وفي الآخر استقر الراي على انه رجل يحلف بالحرام في الدقيقة سبعين مرة وقد حلف به لاحد التجار على ان ياتيه في الغد بثمن (زوج كلاسط) ولم يات ، وهذه اليمين اصبحت عند الناس اسهل من اكل اشتراك جريدة

(منك) جار ومجرور يشابهان تجاذب اطراف الحديث بين رجال جمعية التمثيل العربي اعني حديث خرافة يا ام عمرو

(ام) حرف عطف على وزن خطب وهذا مصدر لفعل يفعله بعض باعة الجرائد كمن في سوق مراس وسواه ممن سنتكلم عنهم طويلا بحول الله

(كيف) مقلوب (فيك) وفيك مرخم (فيكس) وهذه اصلها (فوكس) قلبت الياء واوا عسى ان تمن السماء بالمطر الذي فرغ الصبر في انتظاره ، وكاننا لم نقرا في كتب الفقه بابا عنوانه صلاة الاستسقاء او كان هذه الصلاة نسخ حكمها فلم يعد احد يلتفت اليها

(تبول) فعل ذكي يرجع عهده الى السنة التي احدثوا فيها اول (مسكوكة) بهذه الديار ، الى ان خدعوها بقولهم حسناه والله اعلم

الامضاء (٣٦٨)

تاريخ شمال افريقيا
الى الفتح الاسلامي
تاليف احمد توفيق المدني

انجز صديقنا الكاتب المحقق السيد احمد توفيق المدني تاليف هذا الكتاب النفيس الذي اطلع ولا شك عموم القراء على ابوابه وتقسيم مواده بكل الرصيفات ، وقد تكرم الصديق فاناط عهدة نشره والوقوف على طبعه بشخص صاحب النديم ، وهو الان بين يدي عملة الطباعة ولا يلبث ان يبرز متمما لما اغفله مؤرخونا في كتب التاريخ - والكتاب سيطبع على مقدار المشتركين فقط ، ويرسل اليهم مضمنا ومرفوقا بهدية لكل مشترك وهي خريطة ملونة لكامل بلاد افريقيا الشمالية - قيمة الاشتراك داخل فيها معلوم البريد (١٧ فرنكا) ترسل حالا الى المؤلف بالعنوان الاتي :

AHMED TEWFIK MADANI
4, rue Boutin — ALGER

مقتطفات

تهاني العيد

يهنئني بالعام قد راح وانقضى
ولو كان من اهل الحقيقة عزاني

فما هو الا العام ولى ببعضه
من العمر والعامان في النهب سيان

لقد اعجز العام افتراسي بجملتي
فراح والقى بالفريسة للثاني

وما العمر الا بين عام وتاله
فودعني عام وعاجل حياني

تحية مشتاق لنهش اضالعي
فمن شاء عزاني ومن شاء هناني

(طانيوس عبده)

ألغاز البديع

اللغز السابق لفظ (نابلس) والذين نجحوا في حله هم الادباء : الهادي البارودي - قصي بن المكي - مصطفى بن شعبان (وهم ال ٣ الاول) الشاذلي بن طالب - احمد التركي - عز الدين بن الحاج - العربي المشيرقي - محمود بورقيبه - احمد بن حميدة - محمد القدامسي - محمد بوجميل - محمد ٠ خ - الشريف العابد - خليل بن حمادي - محمود السوسي - عمر بن عبد السلام - بشة س - علاله الشريف - عمارة البكوش - مكي العربي

اما لغز هذا العدد فهو : اي اسم رباعي لبلد في افريقيا ، اذا حذف اول حروفه صار اسما لبلد في آسيا ، و(٤٢١) جزء من جسدك ، و(٣١) صفة يرغبها اهل الصفاء ، و(٣١٢) فعل يملك قلوب الكرماء ، و(١٣٤) حالة محبوبة لدى اولي الرصانة ، و(١٢٤) شئ يشمئز منه اصحاب النفوس الكريمة ، (٣١٤) احدى سور القرءان ، و(٣٢) كلمة مثلثة مختلفة المعاني - وجوائزه : للاول كتاب (حذار) وللثاني (اظهار الحقيقة) وللثالث (مفتاح التربية والتعليم) وهي من مكتبة صاحب اللغز السيد علي بن حميدة - الشرط ان يرفق الحل بتامبري ٤٠ صانتيما

تنبيه - على من ينال جائزة بالعاصمة ان يحضر لتسلمها من ادارة الجريدة بنهج الكتبية رقم ٨ .

في صفاقس

وصلنا والجريدة ماثلة للطبع كتاب مسهب ومتضمن لكل ما حصل ليلة اعلان (البش) وشركاؤه على تمثيل رواية (غانية الاندلس) والكتاب كله ادلة على ما كنا ذكرناه مرات من ان هذا البش ومن معه لا يقصدون خدمة التمثيل لذاته بل لاجل اغراض لهم يريدون تنفيذها بما هم يصنعون

اليكم نصيحة

اذا اردتم الند الاصلي بانواعه والصنائع المختلفه لاصحاب الاذواق اللطيفة باسعار متهاودة جدا فعليكم بمحل السيد حسن بن سالم بسوق النساء عدد ٣٧ وعدد ٥٢ تونس .

اغتنموا الفرصة

هلموا الى زيارة بازار السيد الباجي المبزع بسوق الصوف عدد ٣١ تونس فانه جلب اخيرا ارفع الاقمشة الحريرية والصوفية والقطنية والملابس المزركشة والعطورات والتحف والكشاطي المطروزة وحرير الكبابت والبرقيز العالي وانواع المراول والكلاسط والبرانس السوستي والجبائب الغربية . وكذا جميع انواع الاقمشة النسائية من طفطة وامبر وغير ذلك من شيفان وطفارط وخلعات الوانا وهناك انواع الاواني النحاسية - يتعهد المحل بارسال البضائع للتقليب بمحلات الحرفاء

المكتبة العلمية

لصاحبيها محمد الامين واخيه الطاهر

بنهج الكتبية ١٢ تونس

تجد بهذه المكتبه افيد التصانيف العصرية التي منها خلاصة تاريخ تونس من اقدم العصور الى الزمن الحاضر مع تراجم مشاهير رجالها بـ (١٤) ف الرسائل النادرة اعلام الكلام - قراضة الذهب لابن رشيق بـ (١٦) ف - سحر البلاغة مختار من ٣ كتب هي صهاريج اللؤلؤ وفصول البلاغة واراجيز العرب بـ (٢٠) ف

المعمل الكبير للنحاس

لاصحابه اردي جيوزبي رامبله

Eredi G. RAMELLA — TUNIS

بنهج قسنطينه عدد ٥ تونس تلفون ١٦٢

يوجد بهذا المحل كافة الاواني النحاسية صينية واصطنبولية اصفراء وحمراء ومعدن ابيض منقوشة وغير منقوشة وهي قصاع وصواني بكل حجم اطبقة مشرفة ومستديرة ومثمنة ومستطيلة ومغروبة للملصوقة وليانات حلاقة - ابرقة وليانات بكل حجم ومنها مغربية مجوفة - اسطلة حمام وطفالات وقابيطسات ذات بيتين الى ٥ وطاسات حمام باليد كلها باحجام مختلفة - طناجر وكيروانات كبيرة وصغيرة - دفافر ومباخر وساموارات على اختلاف الكبر - مرشات وسكريات وبقارج وغلايات وفناجين وحقق دخان وقبرة وبصاقات صفر وبيض من كل شكل وكبر - والمعمل المذكور مستعد للقيام بكافة الاعمال المختصة بالنحاس من نقش وتقزدير ودونه مع المهاودة في الاسعار وحسن المعاملة

المعمل العصري التونسي

الصبغ والتنظيف

لا زال هذا المعمل يبرهن عن مقدرة التونسي في المعترك الاقتصادي باظهار النتائج التي احرز عليها والتحسينات التي ادخلها ، فقد جلب اخيرا عملة فنيين اختصاصيين في صبغ وتنظيف (التنظيف الشايح) الملابس على اختلافها واستعمال الوسائل اللازمة لصحة الصبغ وعدم تغيير لون المراد تنظيفه كل ذلك مع السرعة والاتقان والمهاودة في الاسعار ومن يشرف المحلات الاتية يجد ما يسره : سوق الصوف عدد ١٩ تليفون ١٢٠٥٣ - نهج التريبونال عدد ١٤ باب سويقة عدد ١٦٣ - نهج الكنيسة عدد ٧٦

القناعة

لصاحبها علي التميمي بسوق البلاغجية عدد ٣-٥

تاليفون عدد ١٤٠٥

يوجد بدكانه الهنادي العال ، البفطه والصحن السكرودة العريضة والضيقة ، محارم سوستي ، نوار محروجات البلايز ، كزكات للشتاء والصيف بشا كر انواعا ، مناشف اجناسا ، قماشات كساوي بيوت ، روبات وسكوفيات للبنات ، غبرة دورينة وغيرها ، سبابط كارتشو ، باكيتات من الخارج كاسات مناشف ، بروتيل - مع السعر الرخيص المحدود والبشاشة

حمام دار الجلد

اشتهر هذا الحمام بجميع اسباب الراحة مع تمام النظام والنظافة وحسن معاملة صاحبه لزائريه ، واجور الاغتسال كالمعتاد

محل الحراير التونسية

لصاحبه السيد ابو بكر المقراني

بسوق النساء عدد ٣١ بتونس

يجد زائره الافوط والجبايب والطقارط وانصاف السفاسر بالوانها وانواع شتى من سفاسر عنابي وطفطه مطروزة وغير ذلك من اصناف الحرائر باسعار مناسبة جدا

التعاضد المالي

بنك وطني بنهج القصبة عدد ١٠٨ بتونس . يقصد التجار ويشتغل بالاعمال التي تقوم بها البنوك كتصريف الحوالات وتامين الاموال الخ

مدير الجريدة وصاحب امتيازها حسين الجزيري